

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 80 (1989)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

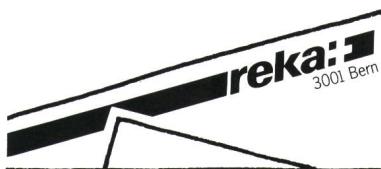
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



... günstige Ferien mit
Reka - Checks, in
einer preiswerten
Reka - Ferienwohnung.

Ihr fairer Partner
für Ferien!

reka: 3001 Bern

Zu verkaufen

3 Druckluftschalter BBC-DB 45 m 1500
6 Druckluftschalter BBC-DBG 45 m 1500
Innenraum-Ausführung für Bodenmontage
max. Betriebsspannung = 52 kV
Nennstrom = 1000 A
Stosshaltespannung = 200 kV
Abschaltleistung bei 48 kV = 1500 MVA
Jahrgang 1965

ELEKTRA BIRSECK

4142 Münchenstein
Abt. UW-Bau, Tel. 061/46 66 66, intern 273

254

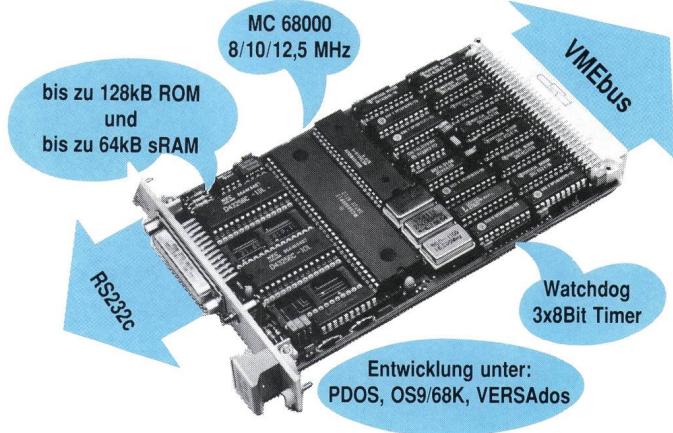
Hören Sie auf

zu zögern!

Näher am Zielpublikum als im Bulletin SEV/VSE
können Sie mit Ihrer Anzeige nicht sein.

Wir beraten Sie kompetent.
Tel. 01/207 86 32

PEP Modular Computers®



System - CPU in CMOS für preis-günstige VMEbus Applikationen

VMPM68KA - 2 (8MHz), Preis: Fr. 890.-

Omni Ray AG, Industriestrasse 31, CH-8305 Dietlikon/Zürich

Telefon 01/835 21 11

OmniRay

Alles, was technisch Zukunft hat.

Ihr Ziel:

Elektroinstallateur-meister.

Mit eidg. Diplom.

Wenn Sie vorhaben, die eidg. Meisterprüfung zu absolvieren, dann sollten Sie unbedingt von unserem speziellen Vorbereitungskurs auf diese anspruchsvolle Prüfung wissen. Senden Sie den untenstehenden Gutschein ein und Sie erhalten detailliert Auskunft, wie Sie Ihr Ziel durch ein kurzweiliges Freizeitstudium (hochentwickelter Fernunterricht) erreichen können.

Institut Mössinger AG

Die Fernschule mit Erfahrung
Räffelstrasse 11, 8045 Zürich, Tel. 01/463 53 91



Informieren Sie mich unverbindlich und kostenlos über Ihren Vorbereitungskurs auf die eidg. Elektroinstallateur-meister-Prüfung.

Name: _____

Vorname: _____ Alter: _____ 2795

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____



Die Stelle des technischen Leiters ist neu zu besetzen. Wir suchen deshalb einen

Elektroingenieur HTL

Arbeitsgebiete

Projektierung, Ausbau, Betrieb und Unterhalt

- von Mittel- und Niederspannungsverteilungsnetzen (Kabelnetz), Straßenbeleuchtung
- der Wasserversorgung mit Quellfassungen und Grundwasserpumpwerk
- der Stromproduktionsanlagen
- der regionalen Gemeinschaftsantenne

Wir erwarten

- Diplomabschluss als Elektroingenieur HTL, Fachrichtung Starkstrom, oder gleichwertige Ausbildung
- praktische Erfahrung in der Elektrizitäts- und wenn möglich in der Wasserversorgung und elektrischen Hausinstallationen
- Organisations- und Führungstalent, Verhandlungsgeschick

Wir bieten

- eine selbständige, verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit
- zeitgemäße Besoldung und Sozialleistungen (Pensionskasse PKE)

Stellenantritt nach Vereinbarung

Die betrieblichen Verhältnisse erfordern eine Wohnsitznahme in Buchs.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und Angabe der Gehaltsansprüche richten Sie bitte an:

Heinz Kuhn
Bahnhofstrasse 16, 9470 Buchs

253



**L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE
FÉDÉRALE DE LAUSANNE**

met au concours un poste de

professeur d'automatique

Délai d'inscription: 28 février 1989

Entrée en fonction: octobre 1989 ou à convenir

Les personnes intéressées voudront bien demander le dossier relatif à ce poste au:

**Secrétariat général de l'Ecole Polytechnique
Fédérale de Lausanne, CE, Ecublens, 1015 Lausanne, Suisse**

249



Ingenieurschule Burgdorf

Höhere Technische Lehranstalt
des Staates Bern (HTL)

Wir suchen für die Abteilung Elektrotechnik auf den 1. Juli 1989 einen hauptamtlichen

Dozenten für Informatik

Im Fach Informatik möchten wir unseren Studenten neben einer guten Grundausbildung auch die Möglichkeit bieten, ihr Wissen in Vertiefungskursen, Semester- und Diplomarbeiten weiter auszubauen und zu festigen. Im neuen Lehrplan haben wir das Gewicht dieses Faches deshalb erneut verstärkt.

Sind Sie Elektroingenieur mit einer guten Informatikausbildung und mehrjähriger Berufspraxis in Informatik, der seine reiche Erfahrung in den Dienst der Ingenieurausbildung stellen möchte?

Dann erwarten wir gerne Ihre handschriftliche Bewerbung zusammen mit Foto und Unterlagen über Ihre Ausbildung und Ihre Berufspraxis **bis zum 15. Februar 1989**.

Wir bieten Ihnen interessante Anstellungsbedingungen im Rahmen der beamtenrechtlichen Bestimmungen.

Direktion Ingenieurschule Burgdorf
Pestalozzistr. 20, 3400 Burgdorf, Tel. 034/22 61 61

251

NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG

Wir sind ein führendes Unternehmen der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft. Für unsere Abteilung «Unterwerke und Netzplanung» suchen wir einen

Techniker

zur Bearbeitung von generellen Projekten von Unterwerken sowie für Untersuchungen über den Weiterausbau unseres 380-, 220-, 110-, und 50kV-Übertragungsnetzes in Zusammenarbeit mit internen und externen Stellen.

Aufgabenbereich:

- computerunterstützte Erstellung von Entscheidungsdokumenten
- Mitarbeit bei Netzberechnungen auf unserer EDV-Anlage
- Mitwirkung bei der Administration der Unterwerks- und Netzplanung

Anforderungen:

- abgeschlossene Berufslehre
- einige Jahre Praxis sowie Weiterbildung vorzugsweise auf dem Gebiete der Elektrotechnik erwünscht

Wir bieten:

- sorgfältige Einführung in das Arbeitsgebiet
- Dauerstelle mit zeitgemäßen Anstellungsbedingungen
- selbständige Arbeit in kleinem Team

Handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und den üblichen Unterlagen erbitten wir an:

**Nordostschweizerische Kraftwerke AG
Elektromechanik und Kernenergie
Parkstr. 23, 5401 Baden**

Telefonische Auskunft erteilt Herr H. Glor, Telefon **056/20 33 62**

256

NOK Strom für die Nordostschweiz

Einwohnergemeinde Herzogenbuchsee

Wegen bevorstehender Pensionierung des Stelleninhabers suchen wir einen

Verwalter der Gemeindepark

El.-Ing. HTL, Fachrichtung Starkstromtechnik

Arbeitsgebiete:

Projektierung, Ausbau, Betrieb und Unterhalt
- von Hoch- und Niederspannungs-Verteilernetzen, vorwiegend Kabelnetz, Straßenbeleuchtung. Keine Installationsabteilung,
- der Wasserversorgung mit Quellenfassungen und Grundwasserpumpwerken,
- von Hoch- und Niederdruck-Gasleitungsanlagen,
- der Gross-Gemeinschaftsantennenanlage mit 15 Partnergemeinden.

Technische Betreuung der Kläranlage Region Herzogenbuchsee.

Wir erwarten:

- Diplomabschluss als El.-Ing. HTL, Fachrichtung Starkstrom- bzw. Energietechnik.
- Erfahrung in der Bedienung von elektronischen Überwachungs- und Steuerungsanlagen sowie in der EDV.
- Praktische Erfahrung in der Elektrizitäts-, Wasser- und Gasversorgung sowie Kabelfernsehtechnik und wenn möglich Kenntnisse in der Klärtechnik.
- Organisations- und Führungstalent, Verhandlungsgeschick.
- Wohnsitznahme in Herzogenbuchsee.

Wir bieten:

- Eine selbständige, verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit.
- Zeitgemäße Besoldung und Sozialleistungen (Pensionskasse PKE).

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Bewerbungen mit ausführlichen Unterlagen und Referenzen richten Sie bitte bis Ende Januar 1989 an:

Gemeindeverwaltung Herzogenbuchsee

z. Hd. Personalchef, Bernstrasse 2, 3360 Herzogenbuchsee, Tel. 063/61 16 62.

Anmerkung:

Der Stellvertreter des bisherigen Verwalters gilt als angemeldet.

258

HESO – SUHR

Elektrotechnische Unternehmung

Elektroingenieur

Echte Ingenieurarbeit leisten steht in unserem Ingenieurbüro in Suhr im Vordergrund. Das Spektrum unserer Aktivitäten ist breit und umfasst:

- Ingenieurarbeiten als Projektleiter für die verschiedensten Aufgaben im Bereich der Energietechnik
- Beratung und Betreuung von Gemeinde-Elektrizitätswerken in allen Belangen der Energieübertragung und -verteilung
- Technische Bauleitung bei der Ausführung von Energieübertragungsprojekten
- Aufbau einer Gruppe für die Projektierung und Ausführung von photovoltaischen Energieerzeugungsanlagen.

Bei uns arbeiten Sie in einem kleinen, effizienten Team, wo es auf die Leistung eines jeden Mitarbeiters ankommt. Sie werden bei uns aber nicht nur gefordert, Sie werden auch gefördert.

Ein Abschluss als Elektroingenieur HTL und entsprechende Arbeitserfahrung sind von Vorteil.

Nehmen Sie doch bitte mit uns in der Ihnen zugesagten Form Verbindung auf. Herr Lips, zuständiger Bereichsleiter, wird Ihnen gerne weitere Auskünfte erteilen. Tel. G 01/291 12 49; P (abends) 01/361 20 22.

HESO Herzog & Sonderegger AG,
Südallee 24a, 5034 Suhr

HESO Herzog & Sonderegger AG,
Administration, Hohlstrasse 176, 8026 Zürich

HESO

Ein Unternehmen der Kummier + Matter Gruppe



230

Pour nos différents projets en techniques municipales nous désirons engager un

ingénieur de recherche

Ce poste s'adresse à un **ingénieur EPF ou ETS**, avec ou sans expérience professionnelle.

Entrée immédiate.

Offres manuscrites avec CV et copies de certificats à adresser au:

CREM (Centre de Recherche et d'Enseignement en Energie et Techniques Municipales)
Rue des Morasses 5 / CP 48
1920 Martigny (Tél. 026/2 64 06)

252



L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

met au concours un poste de

professeur en électrotechnique

Orientation: Energie, machines et installations électriques industrielles

Délai d'inscription: 28 février 1989

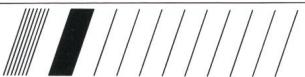
Entrée en fonction: automne 1989 ou à convenir

Les personnes intéressées voudront bien demander le dossier relatif à ce poste au:

Secrétariat général de l'Ecole Polytechnique
Fédérale de Lausanne, CE, Ecublens, 1015 Lausanne, Suisse

257

Stadt St.Gallen



Im Rahmen der Neustrukturierung der **St.Galler Stadtwerke**
suchen wir für die **Abteilung Elektrizität** einen

Chef Hausinstallationen

der rund zwölf für folgende Tätigkeiten eingesetzte Mitarbeiter
führen kann:

- Korrekte Anwendung der geltenden Tarife
- Fachtechnische Beratungen
- Bearbeitung von Installationsanzeigen und Anschluss-
gesuchen
- Durchführen der Hausinstallationskontrolle

Die anspruchsvollen Aufgaben erfordern etwa folgende Aus-
bildung und Erfahrung:

- eidg. dipl. Elektroinstallateur oder mindestens gleichwer-
tige Ausbildung
- mehrjährige Berufserfahrung
- gute Führungseigenschaften und Verhandlungsgeschick

Stellenantritt: nach Vereinbarung

Die interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit bietet ei-
nem initiativen Mitarbeiter gute Entwicklungsmöglichkeiten zu
zeitgemäßen Anstellungsbedingungen.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne P. Breu, Abteilungsleiter
Elektrizität, Tel. 071/21 55 03.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis **31. Januar
1989** an das Personalamt zu richten.



Personalamt
Rathaus
9001 St.Gallen
Tel. 071/21 54 15

NOK

Nordostschweizerische Kraftwerke AG

Für unsere Abteilung «Unterwerke und Netzplanung» suchen wir
einen

Elektroingenieur HTL

Richtung Starkstrom

zur Bearbeitung von generellen Projekten von Unterwerken so-
wie für Untersuchungen über den Weiterausbau unseres 380-,
220-, 110- und 50kV-Übertragungsnetzes in Zusammenarbeit mit
internen und externen Stellen.

Das vielseitige und anspruchsvolle Arbeitsgebiet umfasst:

- Probleme des Ausbaues elektrischer Übertragungsanlagen
- Lastfluss- und Kurzschlussanalysen mit Hilfe von EDV-Pro-
grammen
- Erstellen von Berichten und Vorlagen

Anforderungen:

- abgeschlossene Ausbildung als Ingenieur HTL und einige Jah-
re Praxis
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit

Wir bieten:

- nach der Einarbeitung weitgehend selbständige Tätigkeit in
kleinem Team
- Ausbildung in EDV
- Dauerstelle mit zeitgemäßen Anstellungsbedingungen
- Personalrestaurant

Handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und den üblichen
Unterlagen erbitten wir an:

Nordostschweizerische Kraftwerke AG
Elektromechanik und Kernenergie

Parkstr. 23, 5401 Baden

Telefonische Auskunft erteilt Herr H. Glor, Telefon **056/20 33 62**

256

NOK

Strom für die Nordostschweiz

Gemeindewerke Fällanden

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per
1. März 1989 bzw. nach Vereinbarung einen

technischen Angestellten

**(Elektromonteur mit Meisterprüfung,
Starkstromtechniker TS oder Elektro-
monteur mit Kontrolleurprüfung)**

Das interessante und herausfordernde Auf-
gabengebiet umfasst:

- fachtechnische Unterstützung des Be-
triebsleiters der Elektrizitätsversorgung
- Betreuung der Mess-, Signal- und Steuer-
anlagen
- Überwachung der gesetzlichen Hausinstal-
lationskontrollen
- Zählerbewirtschaftung (mit EDV), Lager-
haltung, Bestellwesen
- Kontrolle Leistungszähler und deren Able-
sung
- Ausführung von Leistungs- und Phasen-
winkelmessungen
- Kontrolle und Unterhalt von Trafostationen
- Überwachung des Hoch- und Niederspan-
nungsnetzes usw.

Betriebsleiter E. Köhl gibt Ihnen gerne wei-
tere Auskünfte über den Aufgabenbereich
(Telefon 01/825 10 00)

Wir bieten:

- interessante, abwechslungsreiche Arbeit
- angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team
- fortschrittliche, soziale Arbeitsbedingun-
gen
- gleitende Arbeitszeit

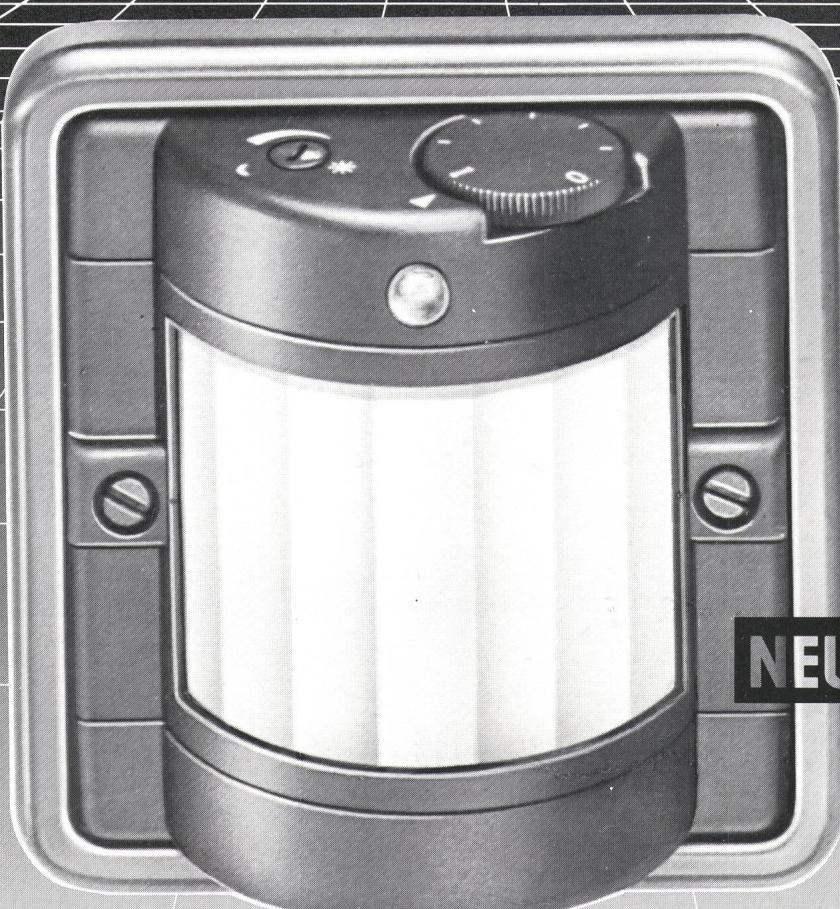
Diese selbständige Stelle erfordert eine initia-
tive Persönlichkeit mit breitem technischem
Wissen und praktischer Begabung. Wichtig
ist Freude am Kontakt mit der Bevölkerung,
wobei auch Flexibilität in beruflichen Belan-
gen erforderlich ist.

Interessenten werden eine detaillierte Stel-
lenbeschreibung und ein Anmeldeformular
zur Verfügung gestellt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen
und Gehaltsansprüchen sind bis am 13. Ja-
nuar 1989 an den Gemeinderat, 8117 Fällan-
den, zu richten.

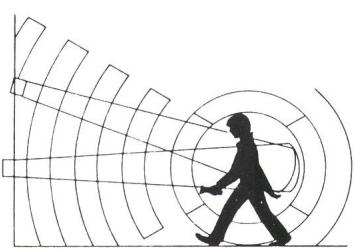
255

Damit das Licht «von selbst» ein- und ausschaltet: Kopp Infrarot-Bewegungsmelder.

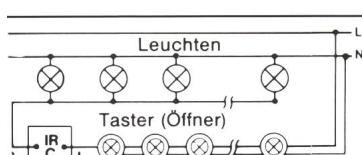


NEU: AP-Ausführung
mit Relais 2000 VA

Installieren Sie Infracontrol z.B. in Kellern,
Treppenhäusern, Durchgängen, Tiefgaragen, am Haus
als einfache Sicherheitsanlage.



Infracontrol als Treppenlicht-Automat
in Tasterschaltung:



- Infracontrol reagiert auf jede Bewegung bis 10 m Entfernung, schaltet sofort das Licht ein.
- nach eingestellter Zeitspanne löscht das Licht aus.
- 2-Draht: Triac max. 400 W
3-Draht: Relais max. 2000 VA.
- mit Dämmerungsschalter.
- für Innen- und Außenmontage, robust und betriebssicher.
- Modelle UP, AP, einfache Installation, SEV-geprüft.

Infracontrol-Bewegungsmelder,
ein Qualitätsprodukt von **Kopp**



Generalvertretung für die Schweiz
Julius Fischer AG
Generalvertretung für die Schweiz

SB 7.1.89

Infracontrol interessiert mich

- Schicken Sie Prospekt und Preisliste
 Ich wünsche eine Vorführung
 Bitte rufen Sie an

Name/Firma: _____

Strasse, Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

Julius Fischer AG
Ausstellungstrasse 41 8021 Zürich



Werner Günthör, Weltmeister und olympischer Medaillengewinner im Kugelstossen.

Der kurze Augenblick des Sieges setzt eine lange Vorbereitungszeit voraus

Monate-, jahrelanges Training, um sich auf die alles entscheidenden sechs Kugelstösse vorzubereiten – und schliesslich der Triumph.

Monate-, jahrelange hartnäckige Anstrengungen eines hervorragenden Sportlers und seines Trainers, um sich unermüdlich selbst zu übertreffen.

Câbles Cortaillod weiss die lange und ausdauernde Arbeit dieses grossartigen Weltmeisters,

Werner Günthör, zu würdigen.

Denn auf ihrem Gebiet kennt Câbles Cortaillod den Wert einer intensiven Vorbereitung.

Im Laufe der Monate und Jahre investierte Câbles Cortaillod unermüdlich in Zeit, Ingenieurwissen, Laboratorien, Anstrengungen, Neuerungen, Entwicklungen... um ständig verbesserte Produkte und Dienstleistungen zu erbringen.

CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE
TÉLÉPHONE 038 / 44 11 22
TÉLÉFAX 038 / 42 54 43
TÉLEX 952 899 CABC CH



CABLES CORTAILLOD
ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

Câbles Cortaillod steht für fortschrittliche Technologie, Dienstleistungen und Sicherheit.